



柑縣台福基督教會

EVANGELICAL FORMOSAN CHURCH ORANGE COUNTY

10750 Lampson Ave., Garden Grove, CA 92840

Tel: 714.534.5531 Fax: 714.534.2264 Web: www.efcoc.org

Pastor Emeritus: Sue-Hui Chou 2022~Year of Service

Theme of Church~Encounter for Renewal

March 13, 2022

4011

Second Sunday in Lent

【 ENGLISH MINISTRY SERVICE 】

Corporate Prayer	John Su
Songs Of Praise	Erin Hsu
Welcome & Announcements	John Su
Sermon	Alfie Tsay
Scripture: John 9:1-11	
Title: "Faith is Acting in Obedience"	
Response Song	Erin Hsu
Benediction	Alfie Tsay

PASTORAL OFFICE			
牧 師 Pastor	蔡維仁 Alfie Tsay	分機 X119	Alfie20465@hotmail.com
祕 書 Secretary	陳燕珠 Yen Chen	分機 X111	YenChuChen@efcoc.org
總務助理 General Assistant	葛述堯 Jonathan Ko		JonathanKo@efcoc.org

ANNOUNCEMENTS

[Lent] Just as we celebrated the arrival of Christ during the Advent season, we are about to enter the season of Lent, a time of reflection and preparation and as we look ahead to the work of Christ on Good Friday and the resurrection of Christ on Easter Sunday. For 2022, Lent begin with "Ash Wednesday" on 3/2, and last until the "Holy Saturday" on 4/16 - totally 40 days excluding the Sundays. As we contemplate how Christ Jesus suffered for our sins, encourage all to start considering discipline yourself during the season of Lent by giving up something pleasurable - chips, chocolate, Netflix, video games... As a church, we will have a 40-day prayer and fasting chain. Various fellowships will be taking a week to pray and fast (a prayer guide will be provided).

[Prayer] Elder Samuel Huang was received by the Lord on last Monday, March 7th. A memorial service will be held at our church at 2PM March 16th. Let's continue to pray for Huang family to experience God's comfort, mercy, and peace.

[Regathering] We are returning to in-person gatherings on site. Friday night fellowships will similarly be returning to campus starting March 4th. We will not have any meals or snacks available during this transition, so please plan your meals accordingly.

[40th Anniversary of EFCOC] We will be celebrating our 40th anniversary on September 18th. The planning committee cordially invite all to:
A. Write a few sentences of reflective thanksgiving to be collected by Deacon Justin BEFORE 6/30.
B. Start brainstorming a 2-to-4-minute celebrative program representing OCEM.

[Leadership] The church theme for 2022 is "Encounter for Renewal." Let's pray for the Lord to guide our leaders and the body overall.

MINISTRIES

Sunday Service | 9:30AM. Stay after for sharing and discussion in life groups, followed by lunch.

Wednesday Young Adults | 8PM (bi-weekly on Zoom). For post-college.

Wednesday Leadership | 8PM (bi-weekly on Zoom).

Friday Fellowship | 8PM (EM worship hall). Join us for dinner at 7PM, Basketball at 6PM.



柑縣台福基督教會

EVANGELICAL FORMOSAN CHURCH ORANGE COUNTY

10750 Lampson Ave., Garden Grove, CA 92840

Tel: 714.534.5531 Fax: 714.534.2264 Web: www.efcoc.org

榮譽牧師:周淑慧

2022 服事年 ~ 殷勤火熱, 常服事主

2022 年 03 月 13 日

4011

2022 教會主題: 瞻仰主榮歷更新

	主日晨禱會		主日崇拜		基督徒教育	
華語	9:50	主 堂	09:50-11:15	主 堂	11:35-12:25	教育館
台語	9:30	主 堂	11:30-12:30	主 堂	10:15-11:10	教育館
英語	9:30	教育館	10:00-11:15	教育館	11:30-12:15	教育館
兒童		恩典館	10:00-11:00	恩典館	11:00-12:00	恩典館

大齋節期第二主日台華聯合崇拜 9:50 AM

齊聚禱告	鄭聖慧執事
宣召/熄燭	曾文章長老 詩篇 28:1-2, 6-9
祈禱	曾文章長老
報告	司會/牧師簡要報告
讚美	讚美團隊
牧禱	陳德明傳道
奉獻	生命聖詩#461 奉獻所有
獻詩	憑祢意行
讀經	出 15:11; 賽 6:1-3; 彼前 1:15-16
證道	陳德明傳道《真神屬性-至聖至榮》
聖詩	生命聖詩#391 主, 我願像祢
祝禱	陳德明傳道
頌榮	生命聖詩#536 三一頌
殿樂	安靜默禱, 領受差遣

『我們在天上的父：願人都尊祢的名為聖。願祢的國降臨；願祢的旨意行在地上，如同行在天上。我們日用的飲食，今日賜給我們免我們的債，如同我們免了人的債。不叫我們遇見試探；救我們脫離凶惡。因為國度、權柄、榮耀，全是祢的，直到永遠。阿們』

基督徒生活七要素



【成人主日學/Christian Education】

約書亞與迦勒	台華(TM)	陳德明	11:35am - 12:25pm	主堂
Life Group	英(E)		11:30am - 12:20pm	Social Hall

【上週統計報告 / Previous Week's Attendance & Offering】

	華語崇拜 Mandarin	台語崇拜 Taiwanese	英語崇拜 English	兒童崇拜 Children
崇拜 Worship Service	69		25	3
主日學 Christian Ed.				
一般奉獻 Tithe			\$6,610.00	
其他奉獻 Special Offering	建堂 Building	宣道 Mission	愛心 Love	感恩 Thanks
奉獻:包括 Zelle				\$400.00
\$600.00				
人數 Attendance		奉獻 Offering		
瀏覽 Viewers	56	該週總計 Weekly Total	\$7,010.00	
主日學 Christian Ed.		該月累計 Monthly Total	\$39,149.00	
		該月預算 Monthly Budget	\$46,152.00	

【本週服事同工 / This Week's Ministry Team】

	華崇 Mandarin	台崇 Taiwanese	英崇 English
證道 Preacher	陳德明		Alfie Tsay
司會 Presider	曾文章		John Su
敬拜 Worship Lead	徐婉麗		Erin Hsu
司琴 Pianist	蕭毓貞		
招待 Ushers			
午餐 Lunch Service			

【下週服事同工 / Next Week's Ministry Team】

	華崇 Mandarin	台崇 Taiwanese	英崇 English
證道 Preacher	蔡維仁		Dwayne N.
司會 Presider	吳聖怡		Justin Leu
敬拜 Worship Lead	張秋貴		Erin Hsu
司琴 Pianist	龔靜玲		
招待 Ushers			
午餐 Lunch Service			

【教會團契 Fellowships】

團契	日期	出席
喜樂	週三	15
禱告會	週三	13
雅歌	週五	
迦南	週五	9
華語社青	週五	8
青松	週六	
College/YA	Friday	7
JHM/HSM	Friday	8
詩班	週日	

【家庭小組 Cell Groups】

小組	組長	日期	出席
Anaheim	黃秀芳	雙數週一	
Huntington Beach	洪文鸞	雙數週一	
Cypress/Cerritos	陸細梅	每週四	9
Placentia	黃滿輝	雙數週三	15
Fountain Valley	顏青毅	每週三六	5
Irvine	劉小梅	每週五	18
北橙小組	黃壽美	隔週四	16

【事工報告】

- 大齋節期(Lent) 自 3/02 聖灰日開始，至 4/16 聖週六為止，共 40 日(主日除外)。鼓勵兄弟開始計畫在大齋節期間，以敬畏的心，節制某些日常的享受 - 零食, 追劇... 教會將鼓勵小組、團契各認領一週，參與連鎖禁食禱告。沒有參加小組的兄弟可以打電話到教會，分機號碼 112，將您選擇禁食禱告的日期及哪一餐留話告訴我們。願教會所有的兄弟都能參與禱告的行列。
- 今日是陸細梅姊妹的午餐奉獻，感謝神差派馬偕博士到台灣宣教第 150 週年，與兄弟一起紀念、慶祝。
- 教會鼓勵兄弟實體聚會 (崇拜、成人主日學、團契)，歡迎大家回家！兒童已於 3 月開始實體聚會。
- 設教四十週年慶典籌備: 今年九月十八日為本會設教 40 週年感恩紀念日，煩請兄弟配合：
 - 為製作一本網上家人感言集，邀請各位兄弟在 6/30 以前寫一兩句感言，交給小組長。
 - 鼓勵各小組開始計畫所要呈獻的節目，時間 2-4 分鐘，讓我們一起有份於 40 週年的感恩慶祝。
- 今年教會主題：瞻仰主榮歷更新 Encounter for Renewal。求主引導教會繼續完成榮耀託付。
- 鼓勵長執、同工、兄弟參加每週三晚上 8:00-9:00 的教會佈告會，同心屈膝主前，為國度、教會、肢體代禱。(Zoom ID: 341-954-9338, PW: efcoc2020)。
- 下主日 03/20/22 台華 9:50 聯合崇拜，證道：蔡維仁牧師《真神屬性－智慧無邊》，詩 104:24；但 2:20-22；西 2:2-3。

【團契/小組】

- 雅歌團契：03/18/22 『哥林多後書 第 11:1-15，就別人的批評自辯』。
- 迦南團契：03/18/22 『馬太福音 2』。
- 華青團契：03/18/22 『提摩太後書 4 章 得時或不得時務要傳道』。

【關懷/代禱】

- 請為東歐局勢以及亞太地區和台海安全代禱。
- 請為英語事工順利銜接，上帝興起領袖承接呼召，堅固年輕信徒代禱。
- 為教會宣教夥伴的各項事工和需要代禱及回應：正道福音

神學院、普世豐盛生命中心。

- 為教會夥伴宣教師(L & M)在中國大陸的服事代禱。
- 為世界疫情迫切代禱：求主插手介入，阻隔傳染，政府決策果斷明確，民眾自覺警醒，做好防護。
- 黃順天長老已於 03/07 安息主懷。追思禮拜訂於 03/16 下午 2 點在本會舉行。求神賜下屬天的平安、安慰他的家人，並幫助家人所需安排的事宜代禱；慰儀轉贈正道福音神學院，抬頭:LES，註明:Huang Family Seminary Fund。追思禮拜直播: https://efcoc.org/Memorial_SamuelH
- 賴俊甫傳道 3/8 完成第二次椎間盤突出壓迫神經移除手術，左上半身已無麻痺感，感謝讚美主！請為他的恢復及照顧他的父親思仁兄代求。
- 賴瑞珍牧師還是繼續使用鐵衣，需要時間來恢復，祈求主賜下耐心、毅力，謝謝兄弟繼續的代求。
- 王寶生/林惠美/賴俊甫/鄭良誠、鄭謝娟娟/錫禮、笑華/邱媽媽/徐明卿/Josephine & Jesiah/穎恩及其他身體軟弱兄弟們代禱。

【會堂/奉獻】

- 十一奉獻是基督徒回應神對我們的愛也是敬拜神的一部份。願我們將全人全心獻上甘心樂意的奉獻，蒙神喜悅。
- 奉獻支票抬頭請寫 EFCOC，若是為建堂、宣道、愛心、感恩特別奉獻，請在支票上註明用途。
- QuickPay with Zelle 的教會收款人為 EFCOC，email 為 giving@efcoc.org，請在 Memo 處註明奉獻者的英文姓名(含聯名帳戶)、地址、電話號碼和奉獻用途。

【靜默小品】金玉良言

人的一生，常常要面對一條未曾走過的路，有時只能自己一個人走。

無論是坎坷還是平坦，無論是短暫還是漫長，無論是歡笑或流淚，都只能自己獨自去擔當；當路走不通時，要懂得拐個彎，當事難做時，總要安靜禱告神的引導，

因天父必看顧，時時看顧，處處看顧。

【每日讀經】

週一	週二	週三	週四	週五	週六	週日
申 8-10	申 11-13	申 14-16	申 17-20	申 21-23	申 24-27	申 28-29

